

Conjugaison : le passif

Un peu de grammaire

Nous avons jusqu'ici abordé la conjugaison des verbes à la voix active.

Ex : **Le chat mange les souris.**

Le verbe manger est conjugué à la première personne du singulier, au présent de l'indicatif (temps et mode) et à l'actif, ou à la voix active.

Le chat, sujet du verbe « mange ».

La souris, COD du verbe « mange ».

Le sujet effectue l'action (le procès) notée par le verbe. L'objet (le complément du verbe) fait l'objet de l'action.

Le passif (ou voix passive) :

Au passif, la phrase précédente devient : **Les souris sont mangées par le chat.**

Dans cette phrase, « les souris » est devenu sujet du verbe « sont mangées » (présent de l'indicatif, passif).

A noter : pour identifier en français le temps d'un verbe au passif, il faut examiner le temps de l'auxiliaire être.

Dans la phrase la souris est mangée par le chat, par « le chat » est complément d'agent (du verbe ago, agir en latin).

La formation des temps au passif : principes généraux

Pour former les temps de la voix passive, on distingue les temps formés sur le radical de l'infinitum et ceux formés sur le radical du perfectum.

Cas 1 : le temps actif est formé sur le radical du présent / le temps passif est lui aussi formé sur le radical du présent.

Cas 2 : le temps actif est formé sur le radical du perfectum / le temps passif est formé sur le participe passé + le verbe être qui joue en quelque sorte le rôle d'auxiliaire.

Cas 1 : ceci concerne le présent, l'imparfait, le futur simple

La formation est la suivante : radical du présent + suffixe spécifique + terminaison du passif

Les terminaisons du passif sont spécifiques : **or, ris (ou re), tur, mur, mini, ntur.**

La construction est assez régulière. Pour mémoriser ces formes, on peut retenir le principe général, et identifier les quelques particularités à noter par rapport à cette construction très systématique, souvent à la 2^e personne du singulier (et aussi à la première pour le futur simple).

Cas 2 : le participe passé (accordé avec le sujet) et le verbe être.

Au parfait : amatus, a, um sum

Au plus-que-parfait : amatus, a, um eram

Au futur antérieur : amatus, a, um ero (pas donné ici dans le tableau, car rare).

Les tableaux de conjugaison

Présent	Imparfait	Futur	Parfait	Plus-que-parfait
Amor	Amabar	Amabor	Amatus, a, um sum	Amatus, a, um eram
Amaris (amare)	Amabaris (re)	Amaberis (re)	Amatus, a, um es	Amatus, a, um eras
Amatur	Amabatur	Amabitur	Amatus, a, um est	Amatus, a, um erat
Amamur	Amabamur	Amabimur	Amati, ae, a sumus	Amati, ae, a eramus
Amamini	Amabamini	Amabimini	Amati, ae, a estis	Amati, ae, a eratis
Amantur	Amabantur	Amabuntur	Amati, ae, a sunt	Amati, ae, a erant

Présent passif	Imparfait passif	Futur passif	Parfait	Plus-que-parfait
Deleor	Delebar	Delebor	Deletus, a, um sum	Deletus, a, um eram
Deleris (Delere)	Delebaris (re)	Deleberis (re)	Deletus, a, um es	Deletus, a, um eras
Deletur	Delebatur	Delebitur	Deletus, a, um est	Deletus, a, um erat
Delemur	Delebamur	Delebimur	Deleti, ae, a sumus	Deleti, ae, a eramus
Delemini	Delebamini	Delebimini	Deleti, ae, a estis	Deleti, ae, a eratis
Delentur	Delebantur	Delebuntur	Deleti, ae, a sunt	Deleti, ae, a erant

Présent passif	Imparfait passif	Futur passif	Parfait	Plus-que-parfait
Ligor	Legebar	Legar	Lectus, a, um sum	Lectus, a, um eram
Legeris (Legere)	Legebaris (re)	Legeris (re)	Lectus, a, um es	Lectus, a, um eras
Legitur	Legebatur	Legetur	Lectus, a, um est	Lectus, a, um erat
Legimur	Legebamur	Legemur	Lecti, ae, a sumus	Lecti, ae, a eramus
Legimini	Legebamini	Legemini	Lecti, ae, a estis	Lecti, ae, a eratis
Leguntur	Legebantur	Legentur	Lecti, ae, a sunt	Lecti, ae, a erant

Présent passif	Imparfait passif	Futur passif	Parfait	Plus-que-parfait
Capior	Capiebar	Capiar	Captus, a, um sum	Captus, a, um eram
Caperis (Capere)	Capiebaris (re)	Capieris (re)	Captus, a, um es	Captus, a, um eras
Capitur	Capiebatur	Capietur	Captus, a, um est	Captus, a, um erat
Capimur	Capiebamur	Capiemur	Capti, ae, a sumus	Capti, ae, a eramus
Capimini	Capiebamini	Capiemini	Capti, ae, a estis	Capti, ae, a eratis
Capiuntur	Capiebantur	Capientur	Capti, ae, a sunt	Capti, ae, a erant

Présent passif	Imparfait passif	Futur passif	Parfait	Plus-que-parfait
Audior	Audiebar	Audiar	Auditus, a, um sum	Auditus, a, um eram
Audiris (Audire)	Audiebaris (re)	Audieris (re)	Auditus, a, um es	Auditus, a, um eras
Auditur	Audiebatur	Audietur	Auditus, a, um est	Auditus, a, um erat
Audimur	Audiebamur	Audiemur	Auditi, ae, a sumus	Auditi, ae, a eramus
Audimini	Audiebamini	Audiemini	Auditi, ae, a estis	Auditi, ae, a eratis
Audiuntur	Audiebantur	Audientur	Auditi, ae, a sunt	Auditi, ae, a erant

Tournures et construction propres au passif :

Dans la phrase « les souris sont mangées par le chat », « par le chat » est complément d'agent.

Le complément d'agent (complément du verbe au passif) se construit en latin à l'ablatif :

- ablatif sans préposition si c'est une chose (le complément d'agent correspondant alors à un complément de moyen). *Miles gladio vulneratur* : le soldat est blessé par un glaive, d'un coup de glaive.
- avec **ab**+ablatif si c'est un être animé. *Amor a parentibus* : je suis aimé par mes parents.

Il existe une tournure passive impersonnelle : *Fertur* (ou *Traditur*) = on rapporte *Pugnatur* = on combat

Autres formes à connaître : les infinitifs présent et passé passifs

- présent passif : *amari* / *deleri* / *legi* / *capi* / *audiri* (être aimé, être détruit...)
- Passé : *amatum, am, um esse* / *deletum, am, um esse* / *lectum, am, um esse* / *captum, am, um esse* / *auditum, am, um esse* (le participe passé entrant dans la composition de l'infinitif est ici à l'accusatif car l'infinitif s'accorde avec son sujet à l'accusatif dans la proposition infinitive). Traduction du participe passé passif : Avoir été aimé, avoir été détruit.

Ex : ***Sextus dicit militem gladio vulneratum esse*** : Sextus dit que le soldat a été blessé d'un coup de glaive.

Ex : ***Sextus dicit militem gladio vulnerari*** : Sextus dit que le soldat est blessé d'un coup de glaive.